Citación: BDHespZ.08.11, consulta: 25-11-2026

Ref. Hesperia: Z.08.11

CABECERA			
REF. MLH:	K.	**YACIMIENTO:**	Bursao
MUNICIPIO:	Borja	**PROVINCIA:**	Zaragoza
N. INV.:	Museo Arqueológico de Zaragoza; N. Inv.: NIG56859	**OBJETO:**	C
TIPO YAC.:	HABITAT		

GENERALIDADES			
MATERIAL:	CERAMICA	**TIPO:**	
SOPORTE:	RECIPIENTE	**FORMA:**	cuenco celtibérico
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	(3,2) x (6,4)
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	1
H. MÁX. LETRA:	11	**H. MÍN. LETRA:**	5
CONSERV. EPG:		**CONS. ARQ:**	
RESPONS EPIGR:	ALF	**REVISORES:**	ALF, CJC, ENF
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	[---]+netotes:ar+[---]
APARATO CRÍTICO:	

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: ed. princeps		**SEPARADORES:** DOS PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 1		**LENGUA:** CELTIBERICO	
SIGNARIO: CELTIBERICO E.		**METROLOGÍA:** carece	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Esgrafiado postcocción. El grafito se sitúa en la parte exterior, bajo el borde del objeto. La incisión es firme y muy fina. Tras la interpunción los signos parece que sigue una línea de pautado diferente, más alta. En la primera secuencia **[---]+netotes** cabe la posibilidad de que se haya omitido el signo de la nasal ante oclusiva, por lo que la secuencia podría haber sido en realidad **[---]+nentotes**, **[---]+nentontes** o **[---]+netontes**. La terminación -**es** está bien atestiguada en celtibérico: -**res** [SP.02.08SUSPECTA], **aleites** [Z.09.01, A-11], ***steniotes***[AUD.04.01], etc. Así pues **[---]+*netotes*** podría ser un antropónimo en G. sg. de un tema en dental *-*netot-es* o de un tema en *-nt-* ***netontes**, o también de un tema en *-i *netoteys* > *-netotes* con la grafía **e** indicando una vocal larga y cerrada. También podría no tratarse de un antropónimo y en este caso podría estar en otro caso como nominativo plural de un tema en dental, de un tema en *-nt-*, etc. O podría ser otro tipo de palabra. La siguiente secuencia **ar+[---]** también aparece atestiguada en celtibérico en diferentes clases de palabras.		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Las variantes de los signos empleadas son: **n**1, **e**1, **to**1, variante cuadrangular de **te**2, **s**2, **a**1, **r**2 (sin astil). Los restos del primer signo podrían corresponderse a **be**, **bo**, **ta** o **ka**. El cuarto signo es **to**1, aunque podría ser también **to**3, si el trazo del medio es pertinente, o **ti**1. Si su lectura es **to**3, estaríamos ante un silabograma dual que indicaría la secuencia /do/. En este caso el signario podría ser occidental		

	y entonces la nasal habría que interpretarla como **m**. Si no es así, y es oriental, lo que indicaría el lugar del hallazgo, estaríamos ante sistema dual en signario celtibérico oriental. El sexto signo es una **s**2, aunque también podría representar una secuencia **ba**1 y **n**. El texto puede ser compatible con la dualidad.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1986-1987
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	76 a.e., *terminus ante quem*
CRIT. DAT.:	Fuentes históricas y contexto arqueológico.
CONTEXTO HALLAZGO:	La pieza procede de las excavaciones del solar de la población antigua de **burzau**/**Bursao* (Borja, Zaragoza). En concreto en La Torre del Pedernal, zona que se caracteriza por la aparición de potentes estructuras de mampostería pertenecientes a dos edificios con partes talladas en la roca natural, pavimentos de arcilla, orificios para postes, en cuanto a inmuebles se refiere. El material mueble lo forman un abundante conjunto de cerámicas de técnica celtibérica, lisas y pintadas, y vasijas de importación, como vajilla de barniz negro, además de ánforas vinarias Dressel 1A y 1B, una de ellas que contuvo aceite de Brindisi que porta el sello Vehili.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Fragmento de borde de cerámica tipo celtibérica, de color marrón claro amarillento. Contiene una inscripción bajo el borde en la cara exterior.

BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	I. Aguilera - Jordán 2015, 133-136, fig. 1
BIBL. FILOL.:	Jordán 2019, 452-453;
BIBL. ARQUEOL.:	

ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: Museo de Zaragoza. Dibujo: Mª C. Sopena, apud Aguilera y Jordán 2015, 140.